



Where Luxury Is Affordable

www.the-mspa.com

www.m-spa.fi



## Spa® Käyttöohjekirja ja takuu ehdot

**P-TU04 Tuscany**  
**P-TU06 Tuscany**

**FI**

ÄLÄ PALAUTA VIALLISTA TAI RIKKOUTUNUTTA POREAMMETTA JÄLLEENMYYJÄLLE ENNEN KUIN OLET OLLUT MAAHANTUOJAAN YHTEYDESSÄ. MAAHANTUOJA VASTAA JÄLKIMARKKINOINNISTA JA NEUVONNASTA [info@finnflame.fi](mailto:info@finnflame.fi)

Koska MSpa valmistaja pyrkii jatkuvasti kehittämään tuotteitaan, haluavat he varata oikeuden ilman erillistä ennakoilmoitusta muutoksiin myös käyttöohjeiden osalta.

Valmistaja pyrkii aina varmistamaan että maahantuojilla on viimeisin ja ajankohtaisin ohjekirja tarvittaessa saatavilla jälkitarpeita varten.



# ASTU MSPA ULKOPOREAMMEIDEN MAAILMAAN

---

Tervetuloa,

Kiitos että valitsit MSPa ammeen ja luottamuksesta tuotemerkinämme kohtaan. Toivomme että tulet nauttimaan lukuisista hemmotteluhetkistä tuleviksi vuosiksi eteenpäin.

Opastaaksemme Sinua MSPa kokemuksille, olemme laatineet tämän käyttöohjekirjan. Lue huolellisesti ensin tämä ohjekirja ennen ammeen ensimmäistä käyttöönottoa.

Nautinnollisia hetkiä toivoo MSPa!



Skannaa QR koodi, niin pääset MSPa'n viralliselle kotisivulle

## SISÄLTÖ

---

Turvallisuusohjeita.....	3
Tuotesisältö ja esittely.....	8
Ensi-asennus ja esivalmistelu.....	10
Ammeen asennus.....	12
Ohjauspaneelin käyttö.....	16
Veden puhtauden ylläpito.....	18
Ammeen tyhjentäminen, puhdistus ja varastointi.....	20
Tuotteen hävittäminen ja kierrätysohjeet.....	21
Yleisimmät käyttöongelmat.....	22
MSPa'n rajallinen takuu.....	23

# TURVALLISUUSOHJEITA

---

Tuotteen ja oman turvallisuutesi vuoksi, noudata kaikkia alla mainittuja turvallisuusohjeita. Laiminlyönti tai piittaamattomuus ohjeiden noudattamisen osalta voi aiheuttaa aineellisia omaisuus ja / tai henkilövahinkoja ja jopa kuoleman. Virheellinen asennus ja ohjeiden vastainen käyttö mitätöi takuun.

## LUE, SISÄISTÄ JA NOUDATA ANNETTUJA OHJEITA

### VAARA

- Tapaturmaisen hukkumisen vaara!. Äärimmäistä varovaisuutta tulee noudattaa, jotta luvaton käyttö ja lasten valvoton käyttö on estetty.
- Hukkumis ja tukehtumisvaara. Tarkista amme säännöllisesti vuotojen, ennenaikaisen kulumisen ja repeämisten sekä mahdollisten heikkenemismerkkien osalta. Älä koskaan käytä viallista ammetta, kantta tai sen muuta viallista osaa. Vialliset osat eivät toimi oikein eivätkä tarjoa tarvittavaa suojaa ja turvaa mitä tarvitaan lasten ja holhottavien luvattoman käytön estämiseksi.
- Hukkumis ja tukehtumisvaara. Lukitse aina kansi jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Loukkaantumisaara. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korvattava valmistajan tai heidän valtuuttaman huoltoedustajan uudella tai korjatulla virtajohdolla.
- Sähköiskun vaara. Älä pidä mitään sähkölaitetta, kuten valaisin, radio, televisio terassilämmitin tai vastaava verkkovirtalaitetta lähempänä kuin 1.5m (5 feet).
- Sähköiskun vaara. Älä käytä ammetta sateella ja / tai ukkosella.

### VAROITUS

- Vähentääksesi sähköiskun vaaraa, vältä jatkojohdon, ajastimen, adaptorin tai muuntajan käyttöä ja varmista että pistorasia on maadoitettu ja oikein sijoitettu.
- Virransyötön tulee olla johdettu vikavirta suojakytkimen kautta ja olla varmistettu ettei nimellinen toimintavirta ylitä 30mA. (ammeen oma suojakytkin 10mA)
- Sähköisiä laitteita joiden jännite ylittää 12V, ei saa käyttää ammeen läheisyydessä.
- Muiden heikkovirtalaitteiden tulee olla asetettu siten etteivät ne voi pudota ammeeseen, pois lukien kaukosäätimet ja / tai paristokäyttöiset valot.

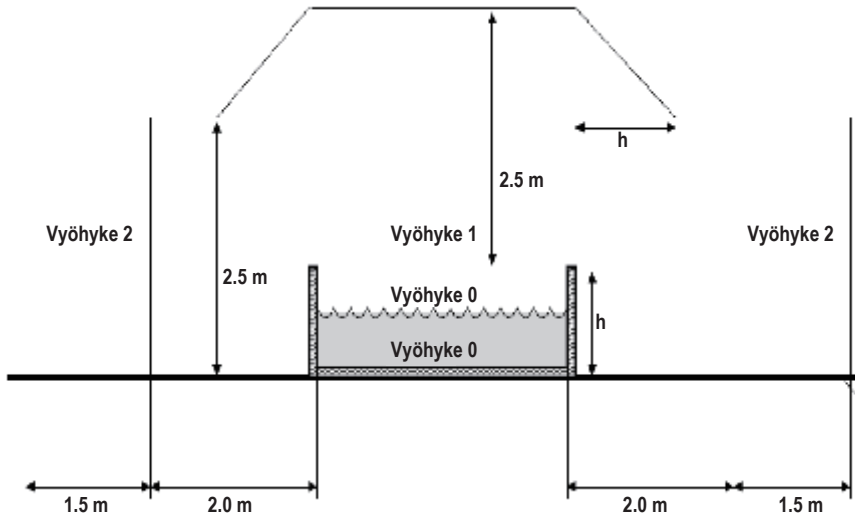
- Asunnon pistorasian tai sähkökytkentäkotelon tulee sijaista vähintään 2m etäisyydellä ammeesta sen käytön aikana.
- Sähköisten kytkentöjen tulee täyttää paikalliset vaatimukset ja arvot.
- Älä paina, nosta tai vedä ohjauspaneelista ja älä myöskään myös ripusta. mitään painavaa tai peitä ohjauspaneelia sen jälkeen kun se on kytketty.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lapsille tai henkilöille joilla on vajavaiset fyysiset taikka henkiset voimavarat ilman opastusta ja valvontaa. Lapset eivät saa leikkiä ammeella. Tyhjennys, puhdistus ja ylläpito ainoastaan valvotusti.
- Loukkaantumisvaaran vähentämiseksi tulee lasten käyttö aina olla valvottua.
- Hukkumisvaaran vähentämiseksi, valvo käyttöä ja lukitse aina kansi jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Varmista että pohja / lattia pystyy kantamaan ammeen ja kylpijoiden kokonaispainon. Ammeiden mallikohtaiset vesitulavuusarvot löydetä käyttöohjeesta.
- Ammeen ympäristön tulee pystyä tyhjentyään hallitusti ylivuotojen osalta.
- Vähennä loukkaumisriskiä:
  - a) Laske veden lämpötilaa lapsille ja heikkokuntoisille joiden kylpyaika ylittää 10 minuuttia kerrallaan. Veden lämpötilan ei pitäisi ylittää 40°C(104°F) jotta hypertermia (lämpöstressi) riski ei kasva.
  - b) Liiallinen korkea veden lämpötila yhdistettynä pitkään kylpyaikaan lisää sikiön vauriovaaraa raskauden alkuaikoina ja siten max. suositus on 38°C(100°F).
  - c) Tarkista aina ensin veden lämpötilan oikeellisuus ennen kylpemistä, koska lämmityslaitteiden hetkellinen lämmöntuotto saattaa hiukan poiketa ohjauspaneelin ilmoittamasta tasosta johtuen vaihtelevista olosuhteista (kuten auringonpaisteesta).
  - d) Vältä lääkkeiden, alkoholin ja huumeiden käyttöä kylpemisen yhteydessä koska se edistää lämpöstressiä mikä lisää tajuttomuustila ja / tai hukkumisriskiä.
  - e) Hypertermian syyt ja oireet voidaan kuvata seuraavasti: Hypertermiatila aktivoituu kun sisäinen lämpötila ylittää useammalla asteella normaalin lämpötilan 37°C(98.6°F). Hypertermian oireita ovat kohonnut lämpötila, huimaus, heikotus, velttous, uneliaisuus ja pyörtyminen.
  - f) Hypotermia tilassa kohonneen lämpötilan tunnistus on heikentynyt ja siten epä mukavuuden tuottama tarve nousta ammeesta vilvoittelemaan heikentyy. Ymmärrys lämpöstressivaarasta, sikiövaurio riskistä raskaana olevilla ja tajuttomuus riskistä mikä lisää hukkumisvaaraa.

- g) Ylipainoisten, sydänvaivaisten, matalasta tai korkeasta veren paineesta tai verenkiertoelimistön ongelmista kärsivien tai diabetes potilaiden tulisi aina ensin selvittää lääkäriltä mahdollisia rajoittavia suosituksia kylpemiselle.
- h) Lääkäriltä tulee myös selvittää erilaisten lääkitysten vaikutus lämmönsietoon ja yleiseen fyysiseen kestävyYTEEN, sydämen sykkeeseen ja kuntoisuuteen.
- i) Varmista aina lääkäriltä lupa kylpemiselle mikäli olet raskaana, diabeetikko heikkokuntoinen tai hoidonalainen.
- Henkilöt joilla on jokin tarttuva tauti ei tule käyttää poreammetta.
  - Vältä loukkaantumista astumalla ammeeseen ja sieltä pois aina varovaisesti.
  - Veden lämpötila joka ylittää 42°C(108°F) voi vaarantaa terveyden.
  - Älä koska kylve yksin tai anna muiden kylpeä yksin ilman valvontaa.
  - Älä käytä ammetta välittömästi rasittavan kuntoilun tai harjoituksen jälkeen.
  - Lämmin vesi yhdistettynä lääkkeiden, alkoholin tai huumeiden käytön kanssa voi aiheuttaa tajuttomuustilan.
  - Poistu välittömästi ammeesta mikäli olotila on ahdistava, huimaava tai unelias.
  - Ammeen lämpö voi aiheuttaa hypertermiaa ja tajuttomuutta. Älä käytä ammetta alle 0°C(32°F) ympäristössä välttääksesi veden jäätyksen mikä voi vaurioittaa ammeen rakenteita. Käytä aina eristemattoa ammeen ja alustan välissä eristämään maapohjan kylmää. Lämpöä heijastavien aluspeitteiden käyttö on myös vaihtoehto. Valitse alusmatto maapohjan tasaisuuden mukaan. Älä käynnistä ammetta mikäli vesi on jäänytynyt. Jäinen vesi vaurioittaa koneen. Mikäli pidät vettä ammeessa kylmällä säällä, aseta termostaatti päälle ylläpitämään veden sulana, vähintään +4°C(39°F). Ammetta voidaan säilyttää ja käyttää ulkona aina -10°C:ssa mikäli huolehditaan siitä ettei vesi pääse jäätymään.
  - Älä kaada kuumaa vettä ammeeseen jonka lämpötila ylittää +40°C.
  - Kytke aina amme pois sähkövirrasta ennen tyhjennystä, siivousta tai huoltoa.
  - Älä hyppää tai sukella ammeeseen.
  - Ammeen yllä ei saa pitää mitään sähkövirralla toimivaa käytön aikana.
  - Älä kaiva sähköjohtoa maahan. Huolehdi ettei sähköjohto voi vaurioitua ruohonleikkurista, trimmeristä, pensasleikkurista tai vastaavasta. Älä tartu sähköjohtoon märkänä, äläkä yritä kytkeä tai irrottaa sähköpistoketta ollessasi ammeessä. Älä myöskään kohdenna vettä sähköosiin kun täytät ammetta.
  - Älä käytä ammetta mikäli se on vaurioitunut kuljetuksessa, varastoinnissa tai aikaisemmassa käytössä tai mikäli se toimii viallisesti tai vajavaisesti.
  - Ole maahantuoja tai valmistajan neuvontaan yhteydessä vika-asioissa.
  - Pidä lemmikit ja muut eläimet poissa ja suojaa amme silloin kun et käytä sitä.
  - Älä käytä kylpyöljyä taikka kylpysuolaa poreammeen kanssa.

## HUOMIO

- Lisää aina vedenparannusaine veteen, älä lisää tai laimenna vedenparannusaineita. Veden lisääminen kemikaaleihin voi synnyttää savua ja aiheuttaa voimakkaita reaktioita ja vaarallisia kemiallisia höyryjä.
- Vaihda tai puhdista käyttövesi riittävän usein. Suositeltava vaihtoväli on 3-5 päivää Veden puhdistus ozonator hapettajalla ja / tai kemiallisesti bromitableteilla.
- Käytä kemikaaleja desinfiointiin valmistajan ohjeiden mukaan.
- Älä asenna tai jätä täytettyä ammetta alle 4°C(39°F) mikäli lämmitin ei ole päällä.
- Varo liukastumista märällä pinnalla ja astu ammeeseen ja sieltä pois varovaisesti.
- Vältä pumpun vaurioita käyttämällä sitä ainoastaan silloin kun vedentäyttöpinta on minimi ja maximi vesirajojen välissä.
- Asenna amme ainoastaan tasaiselle ja sille sopivalle painon kestäväälle pohjalle.
- Älä jätä ammetta pidemmäksi aikaa tyhjilleen. Älä aseta ammetta suoraan auringon paisteeseen. Tarkista ammeen kuntoisuus säännöllisesti. Tyhjennä vedet huolellisesti ammeesta ennen poistamista käytöstä ja purkua & varastointia.
- Avaa ammeen kansi kun kuplatoiminto on päällä.
- Vältäaksesi tahatonta lämpötilavaihdosta, varmista ettei amme ole kytketty ajastimeen tai pistorasiaan joka säännöllisesti kytkeytyy päältä pois ja uudelleen päälle. Edestakainen virtakytkentä saattaa sekoittaa termostaatin toiminnan.
- Tarkista lisätietoa ammeen ylläpidosta sekä puhdistuksesta sopivissa kappaleissa.



**Varoitus:** Sähkölaitteen vedeneristys suojausvyöhykkeet esitetty alla.  
**(Asennusmääräykset täyttävät IEC 60364-7-702)**



**HUOMIO!**-Kiinteät seinät ja tilanjakajat ei ole huomioitu turvaetäisyyksien mitoissa.

Vyöhykkeet	Vyöhyke määritelmä
Vyöhyke 0	Vyöhyke 0 on altaan sisäosa sekä altaasta ulkonevat alueet.
Vyöhyke 1	Vyöhyke 1 rajoittuu <ul style="list-style-type: none"> <li>• vyöhyke 0 + altaan ulkoreunalta</li> <li>• vaakasuorasti 2m sivuille, eteen ja taakse.</li> <li>• (alue joka on ensisijaisesti kylpijööiden käytössä altaan lähellä)</li> <li>• pystysuorasti 2,5m altaalta ja vaakasuoralta alueelta ylös</li> </ul>
Vyöhyke 2	Vyöhyke 2 rajoittuu <ul style="list-style-type: none"> <li>• vyöhyke 1 + 1.5m laajennusalueena vaakasuorasti</li> <li>• (laaja alue joka on kylpijööiden käytössä altaan ympäristössä)</li> </ul>

# TUOTETIEDOT

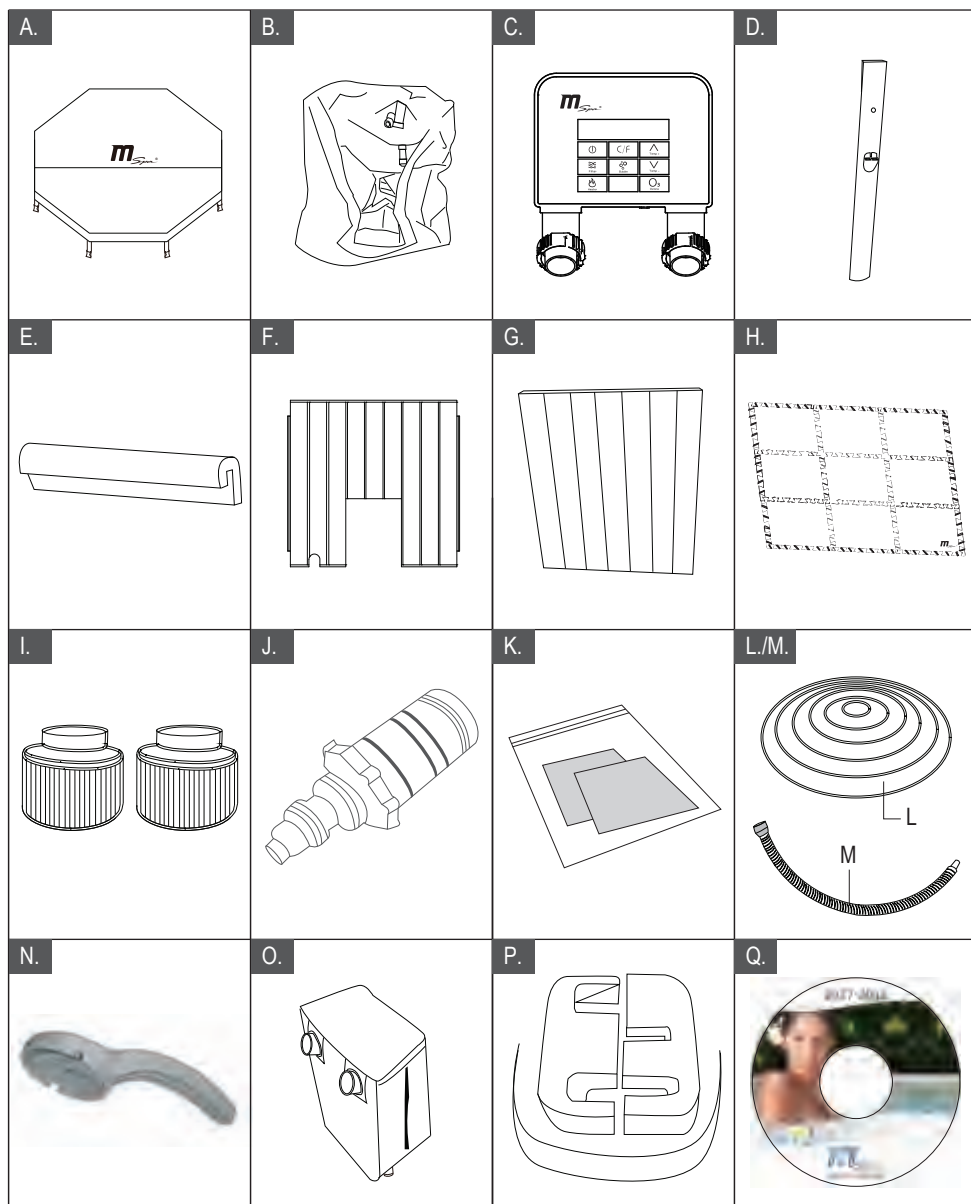
POREAMMEET						
Malli Nro. / Code	Muoto	Henkilö kapasiteetti	Vesi kapasiteetti	Ulko mitat	korkeus	paino
P-TU04 / Tuscany	Oktagon	4 - 5 	860 Ltr (227 gal)	1.62m (64")	0.68m (27")	59.5kg (131.2lbs)
P-TU06 / Tuscany	Oktagon	5 - 6 	1200 Ltr (317 gal)	1.93m (76")	0.73m (29")	71.5kg (157.6lbs)

Ohjainpaneeli	P-TU04/06
Ohjaus yksikkö	220-240V / 50Hz
Yhteisteho	2300W
Lämmitin	1500W
Ilmapumppu	3 Levels (Level 1: 300W, Level 2: 500W, Level 3: 720W)
Suodatin pumppu	12V / 60W
Integrated Ozone Generator	5.5W, 30-50mg/Hr
Kansi	Premium PVC keinonahka foliovuorauksella
Ulkopinta	Muovi-komposiitti / puu jäljitelmä
Allas materiaali	Rhino-Tech™ vahvistettu PVC



# TUOTESISÄLTÖ

## Pakkaus sisältö



**HUOM!:** Piirustukset vain sisältökuvaelmaa varten. Tuotteen muoto voi vaihdella. Kuvat ei mittasuhteessa.

REF.	OSAN NIMI	KPL.
A	Ammeen kansi foliovuorauksella inside	1
B	Sisä-amme	1
C	Ohjainpaneeli	1
D	Kulmakiinnike	8
E	Laitapehmuste	8
F	Paneeli aukolla	1
G	Muovinen paneeli	7
H	Lämpöeriste pohjamatto	1
I	Suodatin pakkaus (twin pack)	1
J	Tyhjennysletkun liitin	1
K	Korjaus setti	1
L	Ilmatäytteinen lämpökansi	1
M	Ilmantäyttöletku	1
N	Kääntökahva	1
O	Ohjausyksikkö pumpuilla ja lämmittimellä	1
P	Vaahtomuovi asennustuki ja PVC suojanauha	1
Q	Asennus DVD	1

**HUOMI:** Kun tarvitset jonkun osan, muista mainita ammeen mallinumero.

## ENSIASENNUS JA ESIVALMISTELUT

### Asennuspaikan valinta ja valmistelu

- Poreamme voidaan asentaa sekä sisälle että ulos. Vain kotitalouksille.
- Amme tulee asentaa tasaiselle vaakasuoralle pohjalle joka on myös sileä ja tukeva ja kantaa ammeen kokonaispainon sekä vesimassan että kylpijoiden osalta.
- Varmista ettei pohjassa tai reunoilla ole mitään teräviä tai rosoisia esineitä. Epätasainen pinta ja terävät esineet voivat vaurioittaa ammetta ja evätä takuun.
- Valmistele viemäröinti tyhjennys ja ylitsevuoto sekä roiskesuojaus alue ammeen ympärillä.
- Varmista että altaan ympärillä on tarpeeksi tilaa tyhjennys, puhdistus ja huolto ylläpitoa varten.

### Lisävaatimuksia sisätila asennusta varten

- Varmista että lattia kantaa ammeen kokonaispainon kylpijöineen. Jos asiasta on epävarmuutta, on kantavuus varmistettava asiantuntijalla ennen ammeen asennusta.
- Varmista että lattia on vesieristetty ja että se ei ole liukas kastuessaan. Älä asenna ammetta matolle tai muulle alustalle joka voi vioittua kosteudesta.
- Kosteaa ilmaa on luonnollista poreammeen yhteydessä. Ammeen ympäristö tulee olla hyvin ilmastoitu ja poistoilma kierto varmistettu. Asenna ilmanpoistojärjestelmä varmistaaksesi pintamateriaalien säilyvyyden.

## Lisävaatimuksia ulkotila asennusta varten

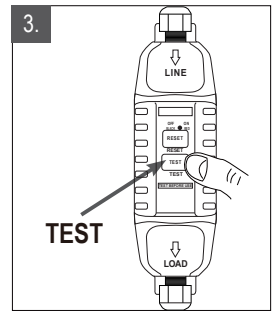
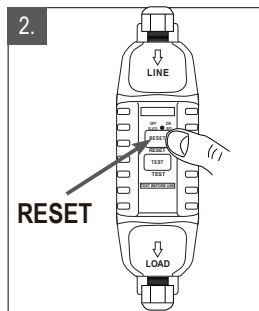
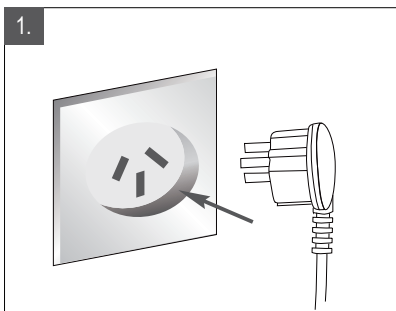
- Varmista että asennuspohja on tasainen ja suora ilman rosoisia pintoja sekä että se kantaa ammeen kokonaispainon kylpijöineen.
- Älä asenna ammetta suoraan numkille tai maapohjalle, koska se lisää lian ja hiekan joutumista ammeeseen mikä voi vahingoittaa ammeen pohjaa.
- Älä jätä ammetta auringonpaisteeseen pitkäksi aikaa.
- Ammeen voi jättää ulos lämpötilaan joka ei alita 4°C(39°F) sekä pitää veden ammeessa, kun varmistetaan ettei vesi pääse missään vaiheessa jäätymään. Aseta eristematto ja tarvittaessa lämpövuorattu alusmatto (lisätarvike) ammeen alle varmistaaksesi lämmönpysyvyyden ja ettei lämpö haihdu maahan.

## VIKAVIRTASUOJAUS TESTI

### ⚠ VAROITUS

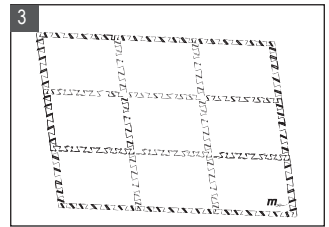
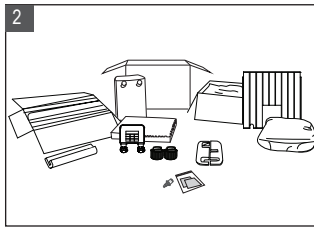
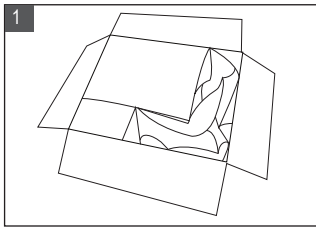
Sähköiskun vaara: Tämä tuote on varustettu vikavirtasuojakytkimellä joka on liitetty virtajohtoon. Vikavirtasuojaus pitää testata aina kun laite kytketään päälle. Älä yritä käyttää laitetta jos vikavirtasuojaus ei toimi, vaan selvitä vian kohde ensin. Ota yhteyttä maahantuajaan valtuuttamaan korjaajaan. Suojakyt-  
kintä ei saa itse avata tai yrittää korjata. Suojakytkimessä ei ole huolettavia osia. Avaaminen epäa takuun.

1. Yhdistä pistoke virtarasiaan..
2. Paina Reset nappia ja punainen valo syttyy.
3. Paina TEST nappia ja valo sammuu. Mikäli näin ei tapahdu, ei suojakytkin toimi oikein.
4. Viallista kytkintä ei saa käyttää, vaan on otettava yhteyttä valtuutettuun korjaajaan.  
Paina RESET nappia uudelleen. Mikäli punainen valo syttyy, on amme valmis käytettäväksi.



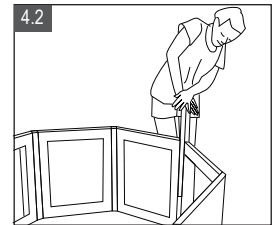
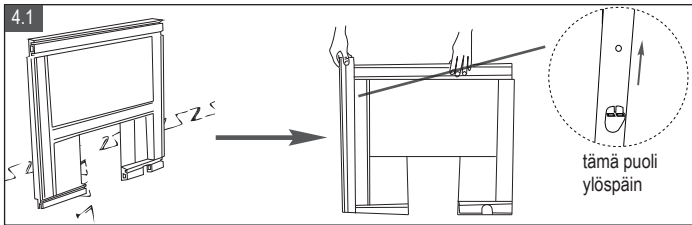
# AMMEEN ASENNUS

1. Vie koko paketti valitulle asennuspaikalle. Avaa laatikko varovaisesti koska voit käyttää laatikkoa myöhemmin ammeen säilytykseen kun et käytä ammetta kylpemiseen. Älä käytä mitään terävää esinettä laatikon avaamiseen.
2. Levitä kaikki osat maahan ja tarkista ohjekirjan osaluettelosta että kaikki osat löytyvät ja ovat ehjiä. Varmista että amme on oikeinpäin ennen kuin alat täyttämään ammetta. (\*Ole maahantuojaan taikka hänen ilmoittamaansa yhteyshenkilöön yhteydessä mikäli laatikosta puuttuu osia tai jokin niistä on viallinen)
3. Levitä lämpöeristematon 9 osaa asennuspaikan pohjalle ja yhdistä osat yhteen. Yhtenäinen solumuovinen lämpömatto eristää maaylmyää ja suojaa altaan pohjaa.



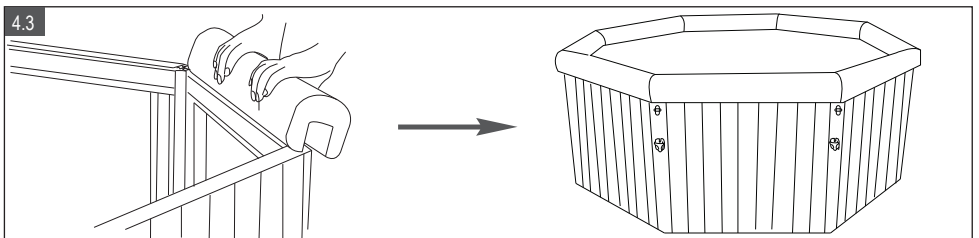
## 4. Ammeen laitojen asennus

- 4.1 Aloita paneelista aukolla ja aseta se ohjainyksikön halutun suunnan mukaan niin että aukko-osa on alaspäin. Aseta liittamalla kulmakiinnikkeet molempiin päihin siten että solkien lukkopohja asettuu ulkopuolelle ja ylöspäin.
- 4.2 Jatka asettamalla seuraavat paneelit kulmakiinnikkeisiin niin että ammeesta muodostuu 8-kulmainen allaskehikko.



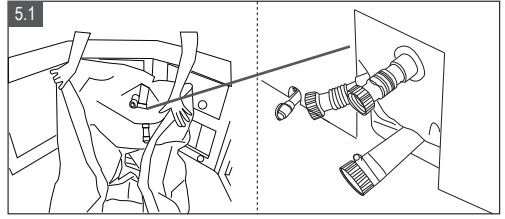
- 4.3 Aseta laitapehmusteet paikoilleen

**Huom:** Laitapehmusteen lyhyempi reuna asettuu sisäpuolelle.

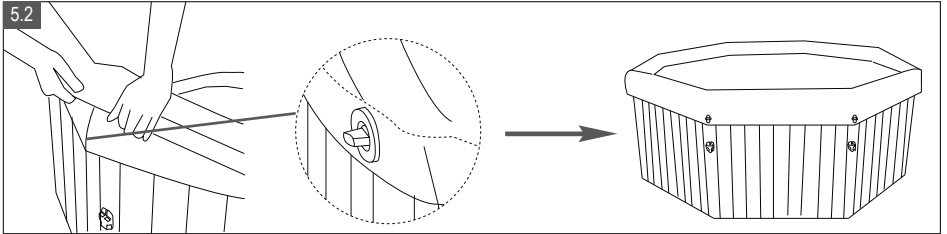


## 5. Sisä-ammeen asennus

5.1 Avaa sisä-amme ja nosta se laitakehikon sisäpuolelle, varmista että ammeen putket asettuvat avoimesta aukosta ulos.

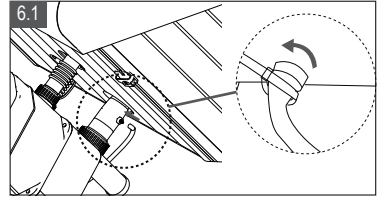


5.2 Levitä sisäallas tasaisesti ja kiinnitä sisäaltaan reuna venyttämällä kiinnitysrenkaat yli kulmakiinnikkeen lukitusnuppiin. Käännä lukitusnuppi niin että sisäallas on tukevasti paikoillaan. Katso kuva.

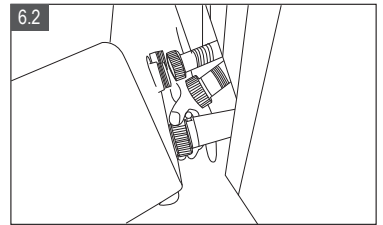


## 6. Ohjainyksikön asennus

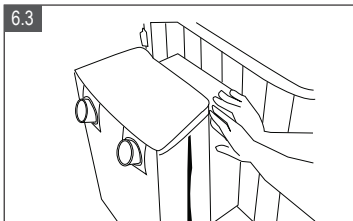
6.1 Kiinnitä Ozone hapettajan ohut letku venttiiliin. (Kuva 6.1)



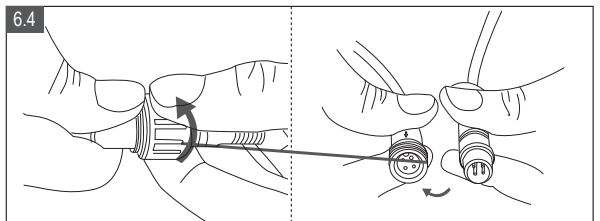
6.2 Kiinnitä altaan ilmaputket kiinni ohjainyksikköön kiristys O-renkailla niin että ohjainyksikkö on tukevasti paikallaan. (Kuva 6.2)



6.3 Asenna vaahtomuovinen asennustuki paikoilleen niin että putkiliitokset on suojattuna. Aseta suojanauha. (Kuva 6.3)

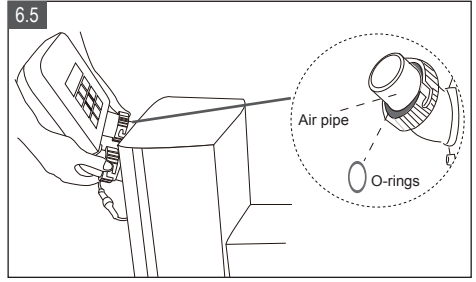


6.4 Yhdistä näyttötaulun johto, varmista että liitoksen navat asettuvat oikein ja kiristä liitos kiinni kiristysrenkaalla. (oikein yhdistetty johto näkyy ohjaintaulussa valona kun kytket verkkovirran päälle) (Kuva 6.4)





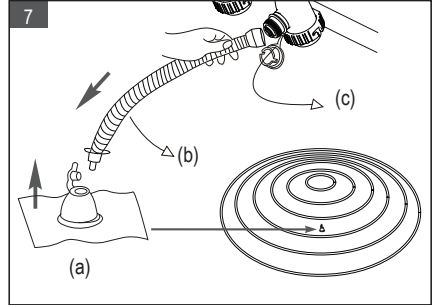
- 6.5 Yhdistä ohjainpaneeli ohjainyksikköön . (kuva.6.5) Varmista että ilmaputkien O-renkaat ovat tiukasti kiinni. Sulje ohjainyksikön vetoketju suoja ja kun liitokset on varmistettu.

**HUOMIO!:** Puuttuvat O-renkaat saattavat aiheuttaa toimintahäiriötä poreilu toimintaan. Puuttuva O-lukitusrenkas voi myös aiheuttaa ruostetta ilmapumppuun. (Vara O-renkas löytyy tarvike pussista)



## 7. Ilmatäyteen lämpökannen täyttö

- Avaa ilmalämpökannen täyttöventtiili (a) Aseta ilmantäyttöletku (b) venttiin (a) ja toinen pää puhaltimen ulostuloon (c)
- Paina kupla  nappia ja täytä ilmakansi kunnes se on jäykkä, muttei liian kova.
- Paina kupla  nappia yli 3 sekuntia sulkeaksesi puhallustoiminnon. Irrota ilmantäyttöletku ilmakannen venttiilistä, sulje venttiili ja irrota myös toinen pää puhaltimen ulostulosta.
- Kierrä suojakorkki puhaltimen ulostuloon kiinni.



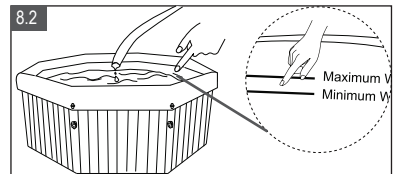
## HUOM: Tyhjennys ohje

### Ilmalämpökannen tyhjennys

- Vedä ilmakannen venttiilin korkki auki ja litistä venttiiliä niin että ilma pääsee ulos.
- Taita ilmakansi pieneksi ja sulje venttiilin korkki.

## 8. Veden täyttö

- Varmista että ammeen suuntaus on oikein ja että poistovesi on laskettavissa viemäriin.
- Täytä ammeen vesitaso sisälaidassa olevien raja-merkintöjen mukaan. Noudata ammeen Minimi and Maximi merkintää. Älä ylitäytä ammetta. On suositeltavaa että täytät ammeen lämpoisellä vedellä (ei kuumalla) että saisit kylpyammeen nopeammin valmiiksi. Tämä säästää aikaa ja energiaa.



### VAROITUS!:

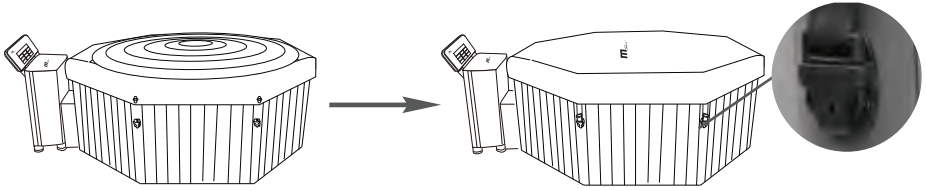
- Veden täyttötason tulee olla vähintään Minimi linjalla eikä se saa ylittää Maximi linjaa, muutoin vesipumppu voi vioittua.
- Älä koskaan kaada kuumaa vettä joka on yli 40°C(104°F) ammeeseen.
- Vältäaksesi ohjaimen järjestelmähäiriötä, älä käynnistä konetta ennen kuin veden taso on oikea.

- Aseta ilmalämpökansi ammeen päälle ja sulje amme suojapeitteellä. Laita soljet kiinni ja lukitse amme tarvittaessa. Näin varmistat että lämpö ei karkaa kun kuumennat vettä.

8.4 Laita lämmitin päälle, katso "Ohjainpaneelin käyttö" osio.

Maximi lämpötila on 42°C(108°F). Lämmityskapasiteetti on 1.2°C-1.8°C (2°F-3°F) 4-5 hengen PM-610S ja 0.5°C-1.5°C (1.5°F-2°F) 6 hengen PM-710S ammeelle.

8.3



## 9. Solkien käyttö

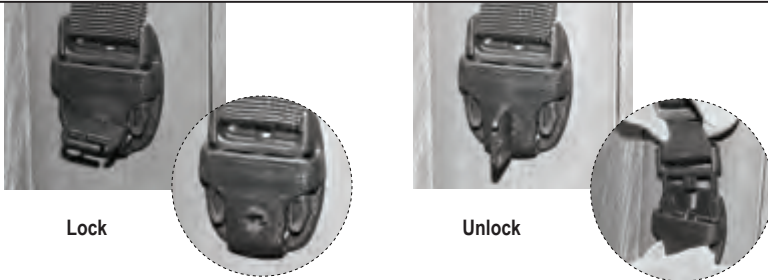
### Lukitse solki

- Työnnä suojakannen solki laidan solkipohjaan , kunne kuulet "Click" äänen
- Lukitse solki kääntämällä lukitusavainta solkipesässä (avaimet ovat tarviksepussissa).

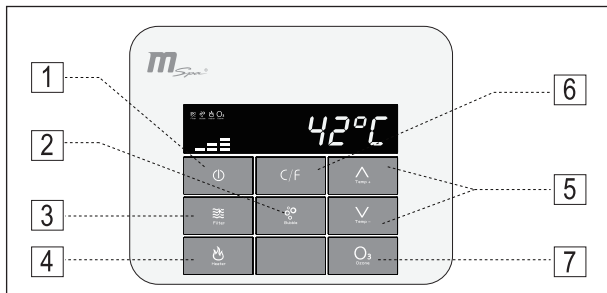
### Solkien avaus

- Avaa soljen lukkopesä kääntämällä avainta, purista soljen alarenaa ja nosta solki pesästä. Säilytä avaimia hyvin.

9



# OHJAINPANEELIN KÄYTTÖ



1. ON/OFF nappi
2. Ilmakuppla nappi – Säädä kuplatoimintaa painamalla uudelleen (T1:300W, T2:500W, T3:720W)
3. Suodatin nappi
4. Lämmittimen nappi
5. Lämpötilan YLÖS & ALAS nappi
6. Celsius/Fahrenheit näyttö nappi
7. Ozonator hapettaja nappi



## ON/OFF nappi: Aktivoi ohjainpaneeli.

LCD näyttö kertoo veden lämpötilan ja näytön taustavalo on valkea kun näyttö on päällä, jolloin kaikki toiminnot on käytettävissä.



Bubble

**Kupla toiminto / poreilu:** Voit valita 3 tasoa poreilulle. Asetettu vakio poreilutaso on taso 2 (500W) . Kun painat nappia uudelleen, siirtyy taso 3 (720W) joka on voimakkain taso, ja kun painat kolmannen kerran niin taso tulee alas tasolle 1 (300W) . Paina nappia 3 sekuntia yhtäjaksoisesti kun haluat sulkea kupla toiminnon.

**HUOM:** Kupla / poreilu toiminto sulkeutuu automaattisesti aina 20 minuutin jälkeen 10'ksi minuutiksi laitteen ylikuumenemissuojan vuoksi. Kupla toiminto suodatetaan automaattisesti aina 4'n tunnin välein.



Filter

**Suodatin nappi:** Aktivoi suodattimen. Suodatin tunnus näkyy näytössä kun suodatintoiminto on päällä.

**HUOM:** Suodatintoimintoa ei voida sammuttaa kun lämmitin on päällä. Sammuta ensin lämmitin ja sen jälkeen suodatin sammuu automaattisesti 30'n sekunnin jälkeen. Suodatintoimintoa voidaan nyt erikseen käyttää halutusti.



Heater

**Lämmitin nappi:** Käyttö tätä painiketta kun haluat käyttää sekä lämmitintä että suodatinta. Lämmitin toiminto lämmittää veden asetettuun lämpötilaan ja lopettaa lämmittämisen kun haluttu lämpötila on saavutettu. Kun veden lämpötila putoaa kaksi astetta, käynnistyy lämmitin automaattisesti uudelleen. Lämmitin tunnus näkyy näytössä kun se on aktivoitu, kuva vilkkuu kun asetettu lämpötila on saavutettu ja termostaatti on stand-by tilassa.

**HUOM:** Jos haluat muuttaa lämmittimen ja suodattimen yhteistoimintaa, niin paina nappia uudelleen.



Temp +

Temp -

**Lämpötilan säätönappi Ylös / Alas:** Säädä haluttu lämpötila painamalla Ylös taikka Alas nappia mieleksi mukaan. LCD näyttö vilkuttaa asetettua lämpötilaa. Säätöväli on yksi aste kerrallaan. Näyttö näyttää nykyisen lämpötilan 3 sekunnin jälkeen nappien painallusten jälkeen.

**NOTE:** Esiasetettu oletus-lämpötila on 38°C(100°F).

**NOTE:** Termostaatin säätöväli on 20°C(68°F) - 42°C(108°F).



**Celsius/Fahrenheit valinta nappi:** Valitse näyttötaulun asteikoksi joko Celsius tai Fahrenheit. Esiasetettu oletusasteikko on Celsius.





**Ozonator nappin:** Aktivoi Ozonator hapettajan. Näytön Ozone tunnus näkyy näytössä kun hapettaja on aktivoitu. Turvallisuus syistä hapettajaa ei voida käyttää samanaikaisesti kupplaporeilu toiminnon aikana. Hapettaja lopettaa toiminnon automaattisesti 2 n tunnin toiminnon jälkeen Hapettajaa ei pidä käyttää kylpemisen aikana. Ozone annostus on 30-50mg/tunnissa.

HUOM: Ozonator hapettaja ei voi toimia jos altaassa ei ole vettä tai jos kupplatoiminto on päällä.

### HUOMIO!: Seuraavat olosuhteet hidastavat veden lämmitystä.

- Ulkolämpötila on alle 10°C(50°F)
- Ulkona on kova tuuli ja viima yli 3.5-5.4m/s(8-12mph)
- Ilmakuplatoiminto on aktivoitu kun lämmitin on päällä.
- Amme ei ole kunnolla peitetty kannella lämmityksen aikana

### VIKAKOODI TAULUKKO

LCD VIESTI	SYY	KORJAUS
<b>E0</b>	Veden lämpötila on alle 0 astetta tai yli 55°C(131°F)	Vaihda vesi. Ole tarvittaessa maahantuojaan yhteydessä.
	Termostaatti vika	
<b>E1</b>	Vesipaine vika	Ole maahantuojaan yhteydessä
	Suodatin vika	
	Ammeen vesitaso ei ole riittävä	Lisää vettä vähintään minimitasolle
<b>E2</b>	Toiminnallinen häiriö	Ole maahantuojaan yhteydessä
	Ammeessa ei ole vettä	Lisää vettä vähintään minimitasolle
<b>E3</b>	Järjestelmä virhe	Järjestelmän auto-tarkistus Vaihe 1: Täytä vedentaso viivojen väliin ja varmista ettei altaassa ole esineitä tai henkilöitä. Vaihe 2: Yhdistä virtajohto ja paina vika-virtasuojan Reset nappia. Vaihe 3: Jos E3 koodi palaa edelleen, ole maahantuojaan yhteydessä, mikäli E3 vilkkuu, paina ON/OFF ja Kuplatoiminta nappia yhtäaikaaisesti, jolloin auto-tarkistus käynnistyy uudelleen. Jos vika-koodia ei enää näy, on laite kunnossa. Mikäli koodi paalaa edelleen, ole maahantuojaan yhteydessä.
<b>E4</b>	Lämmitys virhe	Ole maahantuojaan yhteydessä

# VEDEN PUHTAUDEN YLLÄPITO

## Veden puhdistus

Ammeen omistajan tulee säännöllisesti tarkista ja puhdistaa vesi (tarvittaessa jopa päivittäin). Puhdistusaineiden lisääminen veteen vähentää bakteerien ja virusten määrää vedessä. Veden puhtaustason ylläpitäminen ja allashuolto ovat tärkeimpiä asioita joilla pidennät altaan käyttöikä ja varmistat sen oikean toimivuuden. Puhdas vesi on myös kylpijoiden terveyden kannalta tärkeää. Kysy valtuutetulta myyjältä neuvoja oikeanlaisten kemikaalien käytöstä ja allasveden puhdistamisesta sekä vedenlaadun testaamisesta.

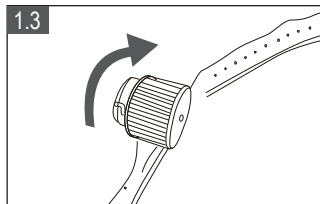
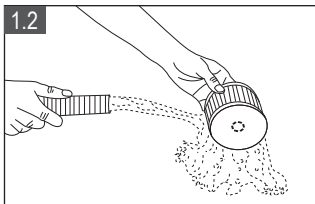
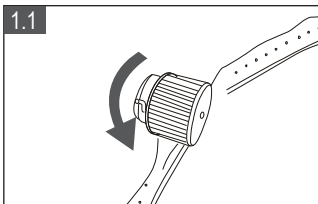
## HUOMIO!

- Noudata aina kemikaalivalmistajien ohjeita annostuksesta ja turvallisesta käytöstä.
- Älä lisää kemikaaleja veteen jossa on kylpijiä. Tämä voi aiheuttaa ihon ja silmien kirvelyä.
- Tiivistetyt klooriliuokset voivat vaurioittaa ammetta. Vääränlainen kemikaalikäyttö epäa takuun.

## Allasveden ja suodattimen ylläpito

Suojaa kylpijiä epäpuhtaan veden sairausriskeistä pitämällä vesi puhtaana Varmista riittävä vesihuolto noudattamalla seuraavia ohjeita:

1. Tarkista ja puhdista suodatin jokaisen käyttökerran jälkeen. Suodatin tulee puhdistaa valuvalla vedellä. Vaihda suodatin 72 tunnin yhtäjaksoisen käytön jälkeen.
  - Irrota suodatin ammeen suuttimesta kääntämällä sitä vastapäivään (kuva. 1.1)
  - Käytä kasteluletkua suodattimen huuhteluun. Mikäli suodatin ei puhdistu kunnolla, tulee se vaihtaa uuteen. Pidä varasuodatin varalla. (Kuva.1.2).
  - Asenna uusi suodatin paikoilleen kääntämällä suodatinta myötäpäivään. (FigKuva.1.3)



2. Vaihda ammeen vesi 3-5 päivän välin. Katso ohjeet "Puhdistus, tyhjennys & varastointi" osiosta.
3. Käytä allas kemikaaleja säilyttääksesi veden pH-arvo tasapaino. Ammevauriot jotka johtuvat huolimattomasta tai väärästä puhdistuskemikaalioiden käytöstä epäa takuun. Kysy jälleenmyyjältäsi ohjeita ja neuvoja turvalliseen puhtaanapitoon.
4. Kylpijoiden tulee käydä suihkussa ennen kylpyä.
5. Poista likatukokset vedenkiertojärjestelmästä avaamalla suojakannet avainkavalla.



## Veden pH-tasapaino

Ylläpidä veden pH taso 7.2 ja 7.8 välillä, alkaali arvo 80 ja 120ppm välillä ja kloriini arvo 3 ja 5ppm välillä. Käytä testitikuja arvojen tarkastamiseen vähintään kerran viikossa.


Testitikulla voit tarkistaa "Kloriini", "pH" ja " Alkali" samalla kertaa:

1. Kasta testitikku kokonaan veteen ja nosta se heti ylös.
2. Pidä tikkua paikallaan 15 sekuntia. Älä ravista tikkua.
3. Vertaile tikussa esiintyviä värejä askin värikartta selosteeseen. Tasapainota tarvittaessa allasveden kemiataso.

#### **HUOMIO!:**


- Matala pH arvo voi vaurioittaa ammetta ja vesipumppua. Kemiallisesta epätasapainosta johtuvat rikot epäävät takuun.
- Korkea pH arvo (kova vesi) aiheuttaa valkoisia kalkkisaostumia suodatin pumppuun; mikä voi johtaa pumpun rikkoutumiseen.

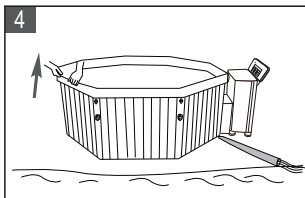
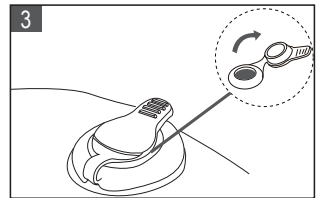
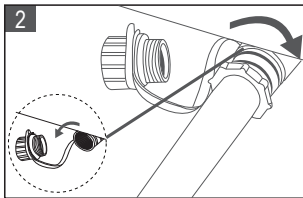
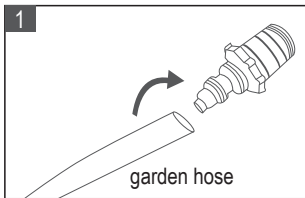
## **WATER TREATMENT**

- Paina ohjainpaneelin kupla  nappia käynnistääksesi altaan poreilupumpun. Veden kierto ja poreilu edesauttaa kemikaalien sekoittumista ja liukenemista allasveteen.
- Käytä bromi- tai klooritabletteja (-rakeita) veden puhtauden ylläpitämiseen. Älä koskaan sekoita bromi- tai klooritabletteja keskenään. Ne aiheuttavat yhdessä vaarallisen kemikaalien reaktion. Jos yleensä käytät bromitabletteja ja vaihdat ne klooritabletteihin (tai toisin päin), tyhjennä ja pese allas. Vaihda altaan vesi kokonaan uuteen ennen kemikaalien lisäämistä.
- Käytä kemikaaleja vain niiden valmistajan annostelu- ja käyttöohjeiden mukaisesti.
- Älä koskaan lisää enempää kemikaaleja, kuin niiden valmistaja suosittelee.
- Liian suuri kemikaaliannos voi vaurioittaa ihoa tai poreallasta.

# TYHJENNYS, PUHDISTUS JA SÄILYTYS

## Ammeen tyhjennys

1. Sulje kaikki toiminnot (lämmitin, suodatin ja kupplinta) ohjainpaneelistä.
2. Liitä tyhjennysletkun liitin puutarhaletkuun ja vie letkun toinen pää sopivaan tyhjennyskohtaan. (kuva.1)
3. Avaa tyhjennysviemäröinnin korkki ammeen ulkoalalaidasta ja kierrä letkun liitinpää paikoilleen. (kuva.2)
4. Avaa ammeen pohjasta (sisäpuolen) läpiviennin suojatulppa, niin että vesi pääsee virtaamaan poistoletkun kautta ohjatusti tyhjennyskohtaan (kuva.3)
5. Kun veden virtaus heikkenee, nosta ammetta tyhjennyskohdan vastapuolelta, niin että loppuvesi tyhjenee
6. Paina  kuplatoiminta nappia niin että pumppu puhaltaa 15 minuuttia ulos kaiken sisäohdotuksessa olevan veden (kuva. 5). Kuivaa loppuksi pyyhkeellä vielä ammeen pinnat (kuva.6).



## Ammeen puhdistus

Jos vesi muuttuu likaiseksi ja sameaksi eikä vedenparannusaineet auta, tyhjennä vesi ja puhdista amme ennen seuraavaa vedentäyttöä.

Kun amme on tyhjennetty, poista suodatin ja puhdista amme miedolla saippuavedellä sekä suodatin valuvan veden alla ennen sen uudelleen kiinnittämistä (vaihda suodatin tarvittaessa). Huuhtelee amme kunnolla ennen uutta kylpyveden täyttöä.

**IMPOTANT:** Do not use steel wool, hard brushes or abrasive cleaners.

## Ammeen ja lämpökannen paikkaus & korjaus (\*lämpökansi on lisätarvikel)

Käytä mukana toimitettuja paikkauspaloja:

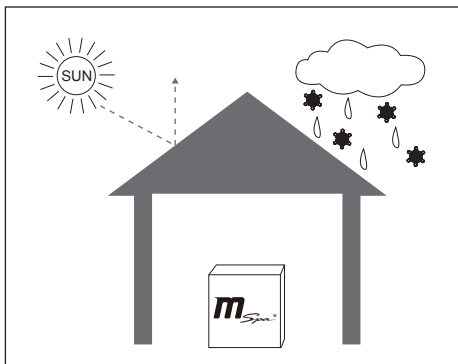
1. Puhdista ja kuivaa paikkausalue huolellisesti.
2. Levitä liimaa PVC paikkapalaan ja aseta se heti korjattavalle pinnalle. (liima ei ole pakkauksen mukana)
3. Tasoita paikkapala ja poista kaikki mahdolliset ilmakuplat, anna kuivuar 5-10 minuuttia.

**HUOM:** Liima ei sisälly toimituspakkaukseen.



### Varastointi seuraavaa käyttökertaa varten

1. Tyhjennä ja puhdista aiempien ohjeiden mukaan amme ja anna sen kuivua.
2. Kerää talteen asennusohjeet ja pura osat, amme ohjainpaneeli ja kannet + muut osat yhteen paikkaan ennen pakkaamista.
3. Varmista että kaikki osat ovat tallessa ja anna ammeen kuivua tunnin ennen kun taitat sen kasaan ja asetat sen kantopussiin. Hyödynnä alkuperäinen pakkauslaatikko varastoitaessa.
4. Kun taitat ammeen pieneksi, älä paina taitoskohtia teräväksi vaan jätä ne pyöreäksi ja varo teräviä kulmia ja naarmuuntumista pakkaustyössä.
5. Varmista että varastoit valmiiksi uuden suodattimen seuraavaa käyttökertaa varten.
6. Varastoi amme kuivassa ja lämpimässä tilassa 0°C - 40°C (32°F - 104°F) suoralta auringolta ja sateelta suojassa.
7. Alkuperäinen pahvilaatikko antaa hyvä kolhusuojan varastoitaessa.




## HÄVITTÄMINEN JA KIERRÄTYSOHJEET



Tämä merkintä tarkoittaa että tätä tuotetta ei pidä hävittää tavallisen talousjätteen kanssa, vaan se tulee toimittaa kierrätyskeskukseen energijätteenä ja ohjainpaneeli elektroniikka jätteenä. Elektroniikka osat ovat hyödynnettävissä asianomaisissa laitoksissa ja siten näitä osia ei saa jättää luontoa saastuttamaan. Tarkista paikkakuntasi kierrätysohjeet.

Voit myös tarkistaa hankintapaikasta mikäli heillä on oma kierrätysmahdollisuus tuotteelle.

# YLEISIMMÄT KÄYTTÖONGELMAT

ONGELMA	SYY	KORJAUS
<b>EI NÄKYVÄÄ INFORMAATIOTA OHJAINPANEELIN NÄYTÖSSÄ</b>	Virtavika	Tarkista virtalähde ja pistoke
	Vikavirtasuojaus on pois päältä	Resetoi vikavirtasuojaus
	Vikavirtasuojaus on rikki	Ota yhteyttä maahaantuojaan
	Painettaessa reset nappia vikavirtasuojassa ei anna valoa ohjainpaneeliin	Ota yhteyttä maahaantuojaan
	Ohjainpaneelin johdon pistokevika 	Tarkista pistokkeen oikea asento & kytkentä - ota tarvittaessa yhteyttä maahantuojaan
<b>AMME EI LÄMPENE</b>	Ammeen lämpötila asetettu liian alas	Nosta lämpötilaa
	Likainen suodatin	Puhdista tai vaihda suodatin
	Ammeen vesitaso ei ole riittävällä tasolla	Lisää vettä vähintään minimirajaan
	Lämpöelementti pettänyt	Ota yhteyttä maahantuojaan
	Suodatinpumppu rikki	Ota yhteyttä maahantuojaan
<b>PORE / KUPPLA TOIMINTA EI PUHALLA ILMAA</b>	Ohjainpaneelin johdon pistokevika	Tarkista pistokkeen oikea asento & kytkentä - ota tarvittaessa yhteyttä maahantuojaan
	Automaattinen sulkeutuminen 10 min.ajan	Odota 10 min. ja käynnistä uudelleen
	Ilmansyöttö on tukossa	Ota yhteyttä maahantuojaan
	Ilmapumppu on oikosulussa	Ota yhteyttä maahantuojaan
<b>OZONATOR VIKA</b>	Ohjainpaneelin johdon pistokevika	Tarkista pistokkeen oikea asento & kytkentä - ota tarvittaessa yhteyttä maahantuojaan
	Ammeen vesitaso ei ole riittävällä tasolla	Lisää vettä vähintään minimirajaan
	Venttiili on tukossa	Ota yhteyttä maahantuojaan
	Suodatinpumppu ei toimi	Katso kohta SUODATINPUMPPU EI TOIMI
<b>SUODATIN PUMPPU EI TOIMI</b>	Likainen suodatin	Puhdista tai vaihda suodatin
	Suodatinpumppu ei toimi	Ota yhteyttä maahantuojaan
<b>AMME VUOTAA</b>	Ammeen liitokset eivät ole tiukasti kiinni ja oikein asennettu	Tarkista ja kiristä liitokset
	Ammeen sisäällä vuotaa	Paikkaa vuotoreikä paikkatarvikkeilla
	Tyhjennysluppa ei ole kunnolla kiinni	Varmista että tyhjennysluppa on kiinni
<b>VESI EI OLE PUHDASTA</b>	Vesi on käytetty liian pitkään	Vaihda vesi
	Riittämätön suodatuspuhdistus	Lisää suodatustiheyttä
	Likainen suodatin	Ota yhteyttä maahantuojaan
	Puutteellinen vedenhuolto	Katso veden puhtauden ylläpito oppaasta

OLE MAAHANTUOJAAN TAI HÄNEN VALTUUTTAMAANSA YHTEYSHENKILÖÖN YHTEYDESSÄ KAIKISTA MAHDOLLISISTA ONGELMISTA.

## M-SPA RAJALLINEN TAKUU

MSpa® ammeet on valmistettu luotettaviksi ja toimintoiltaan selkeiksi. Kaikki tuotteet tarkistetaan ettei niissä ole vikoja ennen kuin ne lähtevät tehtaalta.

MSpa'n tuote ja materiaali takuu on sisäämmeele ja sähköisille osille (ohjainyksikkö) 12 kuukautta - ja ulkolaidoille 24 kuukautta. Takuu-aika alkaa ostoskuitin osoittamasta päivästä, poissuljettuna ohjeiden vastainen käyttö, puhdistus ja / tai varastointi. Takuu ei myös kata poikkeuksellisia käyttöolosuhteita kuten myrsky, ukkonen, vedenpaisumus, maanjäristys, raekuurot, tuli ja salamet tai muut vastaavat.

Ostospäivämäärä tulee pystyä kiistattomasti osoittamaan kuitilla, josta ilmenee ostospaikka ja aika. Takuu-aikana tehdyt korjaukset tai korjauksissa käytetyt osat eivät pidennä tuotteen kokonaistakuu-aikaa. Itse tehdyt korjaukset tai maahantuojan ohjeiden noudattamatta jättäminen epäävät takuun. Käänny aina ensin maahantuojan puoleen kaikissa mahdollisissa takuuasioissa.

### Toimitus ehdot

Kuluttaja vastaa itse ammeen tai sen osan toimittamisesta maahantuojalle korjaustoimenpiteitä varten. Maahantuojan neuvonta ja reklamaatiopalvelu osoitteessa [info@finnflame.fi](mailto:info@finnflame.fi)

### Takuu ehdot

- Tämä rajallinen takuu ei korvaa vaurioita jotka ovat syntyneet kuluttajan piittaamattomuudesta tai välinpitämättömyydestä ammeen käyttöä, huoltoa tai ohjeita vastaan. Valmistaja tai maahantuoja ei myöskään voi vastata ulkoisesta vahingosta tai vuodon aiheuttamasta vesivahingosta mikä on syntynyt ammeen rikkoutumisesta ohjeiden vastaisen käytön vuoksi. Samoin mikäli amme on sijoitettu sisätilaan, tulee ammeen painon kokonaiskantavuus olla varmistettu asiantuntijalla. Asentaja vastaa aina ammeen sijainnin sopivuudesta sekä laitteen kuntoisuuden varmistamisesta ennen käyttöönottoa.
- Tämä takuu on ainoastaan voimassa siinä maassa mistä tuote on ostettu. Sähköisten muuntajien tai adaptereiden käyttö epäi takuun, samoin luvattomat laitekorjaukset.
- Takuu ei kata mahdollisia tuotekorjauksia joita tehdään toisessa maassa kuin mistä tuote on ostettu. Takuun puuttuminen ei poista tuotteen korjausmahdollisuutta paikallisella maahantuojalla, mutta kustannuksista kuluttaja joutuu silloin itse vastaamaan.
- Takuu on ainoastaan myönnetty alkuperäiselle ostajalle ja sitä ei voi siirtää eteenpäin käytetyn tuotteen jälleenmyynnin yhteydessä.
- Kaikki takuunalaiset korjaukset tulee ensin olla sovittu ja hyväksytty takuun myöntäjän kanssa, eli Suomessa maahantuojan Oy Finnflame Ab´n kanssa. Lähetyskustannuksista tulee sopia etukäteen.
- Kaikki jälleenmyyjät ovat velvollisia neuvomaan oikeasta reklamaatiokäytännöstä ja kertomaan maahantuojan tai hänen valtuuttamansa henkilön yhteystiedot reklamaatiotapauksissa.
- Mikäli MSpa´n amme on merkitty jollain toisella valmistajatunnuksella, tulee oikea maahantuoja varmistaa kuitin osoittamalla jälleenmyyjältä ennen tuotteiden lähettämistä korjattavaksi.

**Takuu käsittely** – Lähetä reklamaatiotiedot osoitteeseen: [reklamaatio@finnflame.fi](mailto:reklamaatio@finnflame.fi)

Varmista aina että seuraavat asiat on kirjattu reklamaatio tapauksissa:

Tuotteen merkki ja mallitunnus

Reklamaation syy, vika

Viallisen osan numero ja tai nimi

Kopio ostoskuitista, josta ilmenee aika ja paikka

Kuluttajan nimi, osoite, puhelinnumero yhteystiedot